

## LEVANTAMENTO DE ATITUDES LINGÜÍSTICAS NA BUSCA DE ÍNDICES DE PRESTÍGIO E ESTIGMATIZAÇÃO NA RCI: INVESTIGAÇÕES PRELIMINARES NO ÂMBITO DO PROJETO ESTIGMA

Fernanda Veadrigo (PIBIC/CNPq), Vitalina Maria Frosi, Giselle Olívia Mantovani Dal Corno, Carmen Maria Faggion - Deptº de Letras/Centro de Ciências Humanas e Comunicação/UCS - [ferveadrigo@terra.com.br](mailto:ferveadrigo@terra.com.br)

Este trabalho visa apresentar o projeto Estigma, que objetiva estudar o binômio prestígio e estigmatização sociolingüística na comunidade de fala de Caxias do Sul e produzir conhecimento em relação a este fenômeno para melhor compreensão da relação entre linguagem e cultura na RCI (Região de Colonização Italiana do Rio Grande do Sul). A metodologia utilizada no levantamento de dados tem por base os estudos de Lambert (1960), o qual utilizou a técnica dos pares ocultos, que consiste na leitura de textos, com o mesmo conteúdo em francês e inglês, por falantes bilíngües gravados variando-se a ordem. Nas pesquisas efetuadas por Lambert ocorridas no Canadá, os sujeitos escutavam as gravações cientes de que o texto tinha sido gravado por falantes diferentes, ou seja, um texto, um falante. Os sujeitos, cujas atitudes lingüísticas estavam sendo analisadas, avaliavam e classificavam as características da personalidade dos falantes a partir de uma escala diferencial semântica que variava de muito pouco a muito e deveriam descrever os falantes de acordo com alguns indicadores sociais, eles eram informados que a pesquisa consistia em verificar a possibilidade de se julgar as pessoas pela voz. Na adaptação desta metodologia para o nosso projeto, utilizamos a variedade lingüística do português padrão, a variedade dialetal italiana e a variedade do português com sotaque do dialeto italiano. Os indicadores sociais levantados foram relacionados à inteligência, beleza, nível de instrução, laboriosidade, boas maneiras, urbanidade, autoconfiança, estigmatização e modernidade. Os informantes ouvem cada gravação e classificam os falantes a partir da escala diferencial semântica que varia de concordo plenamente a discordo totalmente. Assim, como o previsto nas pesquisas de Lambert, as reações que os informantes têm ao ouvir as gravações revelam as suas atitudes lingüísticas em relação aos falantes, elas podem ser positivas ou negativas. Faremos também, uma breve exposição da forma como elaboramos os instrumentos de modo a adequá-los aos propósitos de nosso projeto, bem como, dos critérios utilizados para a seleção dos informantes.

Palavras-chave: atitudes lingüísticas , prestígio e estigmatização, linguagem oral da RCI

Apoio: UCS, CNPq